

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella ei määrätty**
- **Aineen / valmisteen käyttö**  
Pohjustus  
Pinnoiteaine
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
- **Tietoja antaa:**  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
- **1.4 Häät puhelinnumero:**  
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240

Oy Carsystem Finland Ab  
Postiosoite Kauppatie 6  
Postinumero ja -toimipaikka 65610 Mustasaari  
Puhelin 010 320 5900  
Telefax 010 32 05909  
Y-tunnus 1557833-1  
Sähköposti info@carsystemfinland.fi  
1.4 Häät puhelinnumero  
1.4.1 Numero, nimi ja osoite  
09 - 4711  
Myrkytystietokeskus, Tukholmank. 17, 00290 HELSINKI

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**



GHS02 liekki

Aerosol 1 H222-H229 Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

(jatkuu sivulla 2)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 1)



GHS08 terveysvaara

STOT RE 2 H373

Saattaa vahingoittaa munuaisia ja maksaa ja hermostoa pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315

Ärsyttää ihoa.

Eye Irrit. 2 H319

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Asp. Tox. 1 H304

Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

· **2.2 Merkinnät**

· **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**  
Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.

· **Varoitusmerkit**



GHS02



GHS07



GHS08

· **Huomiosana Vaara**

· **Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:**

ksyleeni (isomeerien seos)

· **Vaaralausekkeet**

H222-H229 Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

H315 Ärsyttää ihoa.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia ja maksaa ja hermostoa pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

· **Turvalausekkeet**

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.

P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.

P260 Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta.

P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta.

P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

P337+P313 Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.

P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

· **2.3 Muut vaarat**

· **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

· **PBT:** Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 3)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

· **vPvB:** Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 2)

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

· **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37	Dimetyylieetteri Flam. Gas 1, H220; Acute Tox. 2, H330; Press. Gas C, H280	25–50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	ksyleeni (isomeerien seos) Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	12,5–<20%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	asetoni Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-5%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46	etyyliasettaatti Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-5%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35	Etyylibentseeni Flam. Liq. 2, H225; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332	2,5-5%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	n-butyliasettaatti Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	2,5-5%

- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

· **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

· **Yleisohjeet:**

Ensiapua antavan on suojattava itsensä.  
Vietävä pois vaara-alueelta ja asetettava makuulle.  
Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.  
Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään.

· **Hengitettynä:**

Huolehdyttävä raittiin ilman saannista, tarvittaessa annettava tekohengitystä, pidettävä lämpimänä. Oireiden jatkuessa pyydettyä lääkärin apua.  
Annettava tekohengitystä hengityksen ollessa epätasainen tai pysähtynyt.

· **Ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdettava hyvin.  
Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.  
Ennakolta estävä ihonsuojaus suojavoiteella.

· **Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

· **Nieltyä:**

Huuhdo suu.  
Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.

(jatkuu sivulla 4)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 3)

- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:**  
CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan alkoholeja kestäväällä vaahdolla.
- **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet:** Täysi vesisuihku
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**  
Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkyllisiä kaasuja.  
Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi  
Voi muodostaa räjähtäviä kaasu-ilmaseoksia.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erityinen suojarustus:**  
Räjähdyksen- ja palokaasuja ei saa hengittää.  
Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.
- **Lisätiedot**  
Tullelle alttiit säiliöt jäähdytettävä vesisuihkulla.  
Poista vahingoittumattomat säiliöt vaara-alueelta, jos mahdollista.  
Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön.  
Palojätteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**  
Käytettävä suojarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.  
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.  
Eristettävä sytytysläheteistä  
Höyryjen/pölyn/aerosolien vaikutusta vastaan suojauduttava hengityssuojaimella.  
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**  
Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.  
Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**  
Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaaine, yleisidosaine, sahajauho).  
Talteenotettu aine hävitetään määräysten mukaisesti.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.  
Henkilökohtaista suojarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.  
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.  
Huolehdittava tilojen hyvästä tuuletuksesta, myös lattialla (höyryt ovat raskaampia kuin ilma).  
Saadaan käyttää ainoastaan hyvin tuuletetuilla alueilla.

(jatkuu sivulla 5)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 4)

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Noudatettava työpaikkaraja-arvoja ja/tai muita raja-arvoja.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

**· Palo- ja räjähdysuojaohjeet:**

Tuotteen höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat lattialla, kuopissa, kanavissa ja kellareissa kerääntyä suuriin pitoisuuksiin.

Tyhjennetyissä astioissa voi muodostua syttyviä seoksia.

Eristettävä sytytyslähdeistä - tupakanpolto kielletty.

Vältettävä iskuja ja hankautumista.

Käytettävä räjähdysuojattuja laitteita/kalusteita sekä kipinöimättömiä työkaluja.

Räjähdysuoja on tarpeellinen.

**· 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

**· Varastointi:**

**· Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**

Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.

Säilytettävä viileässä paikassa.

Noudattava vesioikeudellisia määräyksiä.

**· Yhteisvarastointiohjeet:**

Varastoitava erillään elintarvikkeista.

Noudata kohtaa 10

**· Lisätietoja varastointiehtoihin:**

Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.

Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.

Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

**· Suositeltava varastointilämpötila: +5°C - +35°C**

**· 7.3 Erityinen loppukäyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

**· Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

**· 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

**· Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

**1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

HTP (FI) Lyhytaikaisarvo: 440 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
Pitkäaikaisarvo: 220 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
iho

IOELV (EU) Lyhytaikaisarvo: 442 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
Pitkäaikaisarvo: 221 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
iho

**· DNEL-arvot**

**1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

Oraali	Long-term exposure - systemic effects	1,6 mg/kg bw/day (general population)
Dermaali	Long-term exposure - systemic effects	108 mg/kg bw/day (general population) 180 mg/kg bw/day (worker)
Inhaloituna	Long-term exposure - systemic effects	14,8 mg/m <sup>3</sup> (general population) 77 mg/m <sup>3</sup> (worker)

(jatkuu sivulla 6)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 5)

	<i>Acute/short-term exposure - systemic effects</i>	174 mg/m <sup>3</sup> (general population) 289 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - local effects</i>	174 mg/m <sup>3</sup> (general population) 289 mg/m <sup>3</sup> (worker)
<b>67-64-1 asetoni</b>		
<i>Oraali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	62 mg/kg bw/day (general population)
<i>Dermaali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	62 mg/kg bw/day (general population) 186 mg/kg bw/day (worker)
<i>Inhaloituna</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	200 mg/m <sup>3</sup> (general population) 1.210 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - local effects</i>	2.420 mg/m <sup>3</sup> (worker)
<b>141-78-6 etyyliasetaatti</b>		
<i>Oraali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	4,5 mg/kg bw/day (general population)
<i>Dermaali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	37 mg/kg bw/day (general population) 63 mg/kg bw/day (worker)
<i>Inhaloituna</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	367 mg/m <sup>3</sup> (general population) 734 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - systemic effects</i>	734 mg/m <sup>3</sup> (general population) 1.468 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - local effects</i>	734 mg/m <sup>3</sup> (general population) 1.468 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Long-term exposure - local effects</i>	367 mg/m <sup>3</sup> (general population) 734 mg/m <sup>3</sup> (worker)
<b>100-41-4 Etylibentseeni</b>		
<i>Oraali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	1,6 mg/kg bw/day (general population)
<i>Dermaali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	180 mg/kg bw/day (worker)
<i>Inhaloituna</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	15 mg/m <sup>3</sup> (general population) 77 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - local effects</i>	293 mg/m <sup>3</sup> (worker)
<b>123-86-4 n-butyliasetaatti</b>		
<i>Oraali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	3,4 mg/kg bw/day (general population)
<i>Dermaali</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	3,4 mg/kg bw/day (general population) 7 mg/kg bw/day (worker)
<i>Inhaloituna</i>	<i>Long-term exposure - systemic effects</i>	102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population) 480 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - systemic effects</i>	859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population) 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Acute/short-term exposure - local effects</i>	859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population) 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)
	<i>Long-term exposure - local effects</i>	102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population) 480 mg/m <sup>3</sup> (worker)

(jatkuu sivulla 7)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 6)

**· PNEC-arvot****1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

PNEC aqua	327 mg/l (freshwater)
	327 mg/l (marine water)
	327 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	12,46 mg/kg (freshwater)
	12,46 mg/kg (marine water)
PNEC STP	6,58 mg/l

**67-64-1 asetoni**

PNEC aqua	10,6 mg/l (freshwater)
	1,06 mg/l (marine water)
	21 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	30,4 mg/kg (freshwater)
	3,04 mg/kg (marine water)
PNEC STP	100 mg/l
PNEC soil	29,5 mg/kg

**141-78-6 etyyliasettaatti**

PNEC aqua	0,26 mg/l (freshwater)
	26 mg/l (marine water)
	1,65 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	1,25 mg/kg (freshwater)
	125 mg/kg (marine water)
PNEC STP	650 mg/l
PNEC soil	0,24 mg/kg (soil dw)

**100-41-4 Etylibentseeni**

PNEC aqua	0,1 mg/l (freshwater)
	0,01 mg/l (marine water)
	0,1 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	13,7 mg/kg (freshwater)
	2,68 mg/kg (marine water)
PNEC STP	9,6 mg/l
PNEC soil	2,68 mg/kg (soil dw)
PNEC oral	0,02 mg/kg

**123-86-4 n-butyliasettaatti**

PNEC aqua	0,18 mg/l (freshwater)
	18 mg/l (marine water)
	0,36 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	981 mg/kg (freshwater)
	0,0981 mg/kg (marine water)
PNEC STP	35,6 mg/l
PNEC soil	0,0903 mg/kg (soil dw)

(jatkuu sivulla 8)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 7)

**· Aineosat - biologiset raja-arvot:**

**1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

BNO (FI) 5,0 mmol/l

Altiste: virtsan

Näytteenottoajankohta: Työvuoron päätyttyä

Parametri: metyylihippuurihappo

· **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

· **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

· **Henkilökohtainen suojavarustus:**

· **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

· **Hengityssuoja:**

Noudatettava työpaikkaraja-arvoja ja/tai muita raja-arvoja.

Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

Suodin A/P2

· **Käsisuojus:**



Suojakäsineet

Iho-ongelmien välttämiseksi käsineiden käyttöä olisi rajoitettava ja suojakäsineitä käytettävä vain kun on aivan välttämätöntä.

Käsineiden tiivys on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

· **Käsinemateriaali**

DIN EN 374

Butyylikumi

Suosittelava materiaalinpaksuus:  $\geq 0,4$  mm

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

· **Käsinemateriaalin läpäisy aika**

Läpäisevyyden arvo: taso  $\leq 6$  ( $\geq 480$  min.)

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

· **Silmäsuojus:**



Tiiviit suojalasit

(jatkuu sivulla 9)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

· **Kehosuojaus:** Työsuojaavaatetus

(jatkuu sivulla 8)

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**

· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

· **Yleiset ohjeet**

· **Olomuoto:**

**Muoto:** Nestemäinen

**Väri:** Vaalean harmaa

· **Haju:** Tyypillinen

· **Tilanmuutos**

**Sulamis- tai jäätymispiste:** Ei määrätty.

**Kiehumispiste ja kiehumisalue:** -25°C

· **Leimahduspiste:** -42°C (DIN 53213)

· **Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):** Helposti syttyvää.

· **Syttymislämpötila:** 240°C

· **Itsesyttymislämpötila:** ei määrätty

· **Räjähätvyys:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen, kuitenkin räjähdysvaarallisten höyry-/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.

· **Räjähdysrajat:**

**Alempi:** 2,1 Vol %

**Ylempi:** 32 Vol %

· **Höyrypaine 20°C lämpötilassa:** 2501,48 mbar

· **Tiheys 20°C lämpötilassa:** 0,8 g/cm<sup>3</sup> (DIN 53217)

· **Höyryntiheys:** ei määrätty

· **Haihtumisnopeus:** ei määrätty

· **Liukenevuus/sekoittuvuus**

**veteen:** Ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva.

· **Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi:** ei määrätty

· **Viskositeetti:**

**Dynaaminen:** Ei määrätty.

**Kinemaattinen:** Ei määrätty.

· **9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

· **10.1 Reaktiivisuus** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.

· **10.2 Kemiallinen stabiilisuus** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa varastoinnissa ja käsittelyssä.

· **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtäviä sekoituksia.

Reagoi vahvojen happojen ja alkalien kanssa.

Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

· **10.4 Vältettävät olosuhteet** Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

(jatkuu sivulla 10)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 9)

- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:**  
Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.  
Reagoi vahvojen happojen ja alkalien kanssa.
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:**  
Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.  
Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi  
Typpioksidit (NO<sub>x</sub>)

### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

**115-10-6 Dimetyylieetteri**

Inhaloituna	LC50 /4h	308 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

**1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

Oraali	LD 50	>2.000 mg/kg (rat)
Dermaali	LD 50	>1.700 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC 50 / 4h	21,7 mg/l (rat) (Vapour)
	LC50 /4h	5.000 ppm (rat) (Gas)

**67-64-1 asetoni**

Oraali	LD50	5.800 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermaali	LD 50	>7.400 mg/kg (rat)
		>15.800 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50 /4h	76 mg/l (rat)

**141-78-6 etyyliasettaatti**

Oraali	LD50	5.620 mg/kg (rat)
Dermaali	LD 50	4.934 mg/kg (rabbit)
		>18.000 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50 /4h	56 mg/l (rat)

**100-41-4 Etylibentseeni**

Oraali	LD50	3.500 mg/kg (rat)
Dermaali	LD 50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50 /4h	17,2 mg/l (rat)

**123-86-4 n-butyliasettaatti**

Oraali	LD50	10.760 mg/kg (rat) (OECD 423)
Dermaali	LD 50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50 /4h	>21 mg/l (rat) (OECD 403, vapour)
	LC 50 / 4h	23,4 mg/l (rat) (OECD 403, aerosol)

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **Ihosityttövyys/ihoärsytys**  
Ärsyttää ihoa.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**  
Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

(jatkuu sivulla 11)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 10)

**· Subakuuttinen ja krooninen myrkyllisyys:**

**67-64-1 asetoni**

Oraali NOAEL 900 mg/kg (rat) (OECD 408, rat (male), 13 weeks)

- **Herkistyminen** Tiedossa ei ole stabiiloivaa vaikutusta.
- **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen** Saattaa vahingoittaa munuaisia ja maksaa ja hermostoa pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
- **Aspiraatiovaara** Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**

**· 12.1 Myrkyllisyys**

**· Vesimyrkyllisyys:**

**115-10-6 Dimetyylieetteri**

EC50/48h >4,4 mg/l (daphnia magna)

LC50/96h >4,1 mg/l (poecilia reticulata)

**1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)**

EC50 >175 mg/l (activated slugde)

EC50/48h 3,82 mg/l (daphnia magna)

EC50/72h 4,7 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

LC50/96h 7,6 mg/l (oncorhynchus mykiss)

NOEC >1,3 mg/l (oncorhynchus mykiss) (56 d)

**67-64-1 asetoni**

EC10 530 mg/l (Microcystis aeruginosa) (8 d)

EC10/0,5h 1.000 mg/l (bacteria)

EC50/48h 8.800 mg/l (daphnia)

LC50/96h 8.300 mg/l (Lepomis macrochirus)

5.540 mg/l (oncorhynchus mykiss)

NOEC 2.212 mg/l (daphnia magna) (OECD 211, 28 d)

**141-78-6 etyyliasetaatti**

EC10 3.300 mg/l (bacteria) (48h)

EC50 3.090 mg/l (daphnia magna) (24h, DIN 38412, Part 11)

EC50/48h 3.300 mg/l (scenedesmus subspicatus)

LC50/96h 230 mg/l (pimephales promelas)

NOEC >100 mg/l (algae) (71h, OECD 201)

<9,65 mg/l (pimephales promelas) (OECD 212)

(jatkuu sivulla 12)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 11)

NOEC (aqua chron.)	2,4 mg/l (daphnia magna) (21d)
<b>100-41-4 Etylibentseeni</b>	
EC50/48h	2,4 mg/l (daphnia magna) >5,2 mg/l (americamysis bahia)
EC50/72h	4,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96h	4,2 mg/l (oncorhynchus mykiss)
<b>123-86-4 n-butyliasettaatti</b>	
EC50	356 mg/l (bacteria) (Tetrahymena, 40h)
EC50/48h	44 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	674,7 mg/l (scenedesmus subspicatus) 647,7 mg/l (desmodesmus subspicatus)
LC50/96h	18 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)
LC50	64 mg/l (danio rerio) (48h)
NOEC	200 mg/l (desmodesmus subspicatus)

**· 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

<b>1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)</b>	
Biodegradation	87,8 % (28d)
<b>67-64-1 asetoni</b>	
BSB (BOD)	1.760 mg/g
Biodegradation	91 % (OECD 301B, 28 d)
<b>141-78-6 etyyliasettaatti</b>	
Biodegradation	100 % (28d, OECD 301 D)
<b>100-41-4 Etylibentseeni</b>	
Biodegradation	>70 % (28 d)
<b>123-86-4 n-butyliasettaatti</b>	
Biodegradation	83 % (OECD 301 D 28d)

**· 12.3 Biokertyvyys**

<b>1330-20-7 ksyleeni (isomeerien seos)</b>	
log Pow	>3
BCF	6–23,4
<b>67-64-1 asetoni</b>	
log Pow	≤0,24
BCF	3
<b>141-78-6 etyyliasettaatti</b>	
log Pow	0,66–0,68 (25 °C)
BCF	30
<b>100-41-4 Etylibentseeni</b>	
log Pow	3,1
<b>123-86-4 n-butyliasettaatti</b>	
log Pow	2,3 (OECD 117)
BCF	15,3

(jatkuu sivulla 13)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 12)

· Käyttäytyminen eri ympäristöolosuhteissa:

· 12.4 Liikkuvuus maaperässä

123-86-4 n-butyliäsetaatti

log Koc 1,27

· Ekologisia lisätietoja:

· Yleisohjeita:

Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.

· 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

· PBT: Ei voida käyttää.

· vPvB: Ei voida käyttää.

· 12.6 Muut haitalliset vaikutukset Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

· 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

· Suositus:

Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

· Jätekoodinnumero:

Mainitut jäteavaimet ovat suosituksia, paikallisten ja alakohtaisten erikoisuuksien johdosta on muidenkin jäteavainten käyttö mahdollista.

· Puhdistamattomat pakkaukset:

· Suositus: Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

· 14.1 YK-numero

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

· ADR

1263 MAALI

· IMDG

AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, flammable

· 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

· ADR



· luokka

2 5F Kaasut

· Lipuke

2.1

(jatkuu sivulla 14)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 13)

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1  
· **Label** 2.1

· **14.4 Pakkausryhmä**  
· **ADR, IMDG, IATA** tarpeeton

· **14.5 Ympäristövaarat:** Ei voida käyttää.

· **14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle** Varoitus: Kaasut  
· **Kemler-luku:** -  
· **EMS-numero:** F-D,S-U  
· **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.  
· **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II lüteen ja IBC-säännösten mukaisesti** Ei voida käyttää.

· **Kuljetus/lisätietoja:**

· **ADR**  
· **Rajoitetut määrät (LQ)** 1L  
· **Poikkeusmäärät (EQ)** Koodi: E0  
Ei vapautuksia poikkeusmäärinä  
· **Kuljetuskategoria** 2  
· **Tunnelirajoituskoodi:** D

· **IMDG**  
· **Limited quantities (LQ)** 1L  
· **Excepted quantities (EQ)** Code: E0  
Not permitted as Excepted Quantity

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

- **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
- **eurooppa-asetukset**
- **Directive 2004/42/EC 2004/42/IIB (e) (840) <840**
- **Direktiivi 2012/18/EU**
- **Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I sisältäviä aineita ei ole lueteltu**

(jatkuu sivulla 15)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

(jatkuu sivulla 14)

- **Seveso-luokka P3a SYTTYVÄT AEROSOLIT**
- **NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII Rajoitusehdot: 3**
- **Kansalliset määräykset:**
- **Työskenteleyä rajoittavat huomautukset:**  
Huomioitava nuorisoa koskevat työrajoitukset.  
Huomioitava odottavia ja imettäviä äitejä koskevat työrajoitukset.
- **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

### KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- **Asiaankuuluvat lausekkeet**  
H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.  
H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.  
H226 Syttyvä neste ja höyry.  
H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.  
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.  
H312 Haitallista joutuessaan iholle.  
H315 Ärsyttää ihoa.  
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
H330 Tappavaa hengitettynä.  
H332 Haitallista hengitettynä.  
H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.  
H373 Saattaa vahingoittaa munuaisia ja maksaa ja hermostoa pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
- **Näyttelyalue ohjelehti:** Abteilung Labor
- **Yhteydenottohenkilö:** Frau S. Schaller
- **Lyhenteet ja lyhytnimet:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Gas 1: Syttyvät kaasut – Katgoria 1  
Aerosol 1: Aerosolit – Katgoria 1  
Press. Gas C: Paineen alaiset kaasut – Puristettu kaasu  
Flam. Liq. 2: Syttyvät nesteet – Katgoria 2  
Flam. Liq. 3: Syttyvät nesteet – Katgoria 3  
Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4  
Acute Tox. 2: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 2  
Skin Irrit. 2: Ihosyövättävyys/ihoärsytys – Katgoria 2  
Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

(jatkuu sivulla 16)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 29.09.2017

V - 1

Tarkistus: 29.09.2017

**Kauppanimike: CARSYSTEM HpP Primer Spray grau**

STOT SE 3: Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen) – Katgoria 3  
STOT RE 2: Elinkohtainen myrkyllisyys (toistuva altistuminen) – Katgoria 2  
Asp. Tox. 1: Aspiraatiovaara – Katgoria 1

(jatkuu sivulla 15)